

TEATRO

ESTÁ DIRIGIDA POR HELENA PIMENTA, PREMIO NACIONAL DE TEATRO

La hora de Recuerda

El CAT estrena el jueves de forma profesional 'La llanura' de Martín Recuerda, una obra sobre la tragedia que supuso la Guerra Civil

TOMÁS MONAGO
SEVILLA

■ No sin cierta ironía, Martín Recuerda cruzó sus manos y esbozó ufano un inequívoco gesto de triunfo. Fue el momento en el que el director del Centro Andaluz de Teatro, Emilio Hernández, aludió al estreno profesional, que no absoluto, de *La llanura*, la primera obra que Recuerda escribió, allá por 1947. Han pasado 52 años y el espíritu de esa obra, que narra a través de una pequeña historia el infinito desgarramiento que supuso para los españoles la Guerra Civil, será revivido el próximo jueves 7 bajo la dirección de Helena Pimenta, Premio Nacional de Teatro y directora de la compañía Ur.

"Hemos intentado con esta obra un discurso que conecte a la vez con el momento histórico en que el escritor escribió la obra y con el público de ahora", comenta la responsable del montaje, que está segura de que la nueva versión de la pieza "trasciende de lo particular a lo universal, y que alude al dolor humano visto desde la sensibilidad de Martín Recuerda".

De esta forma, y a pesar de que el contexto histórico está muy definido, los responsables del CAT esperan llegar a la sensibilidad del público más joven y provocar en él una "honda reflexión". Para conseguirlo, es esencial, según ellos, la recuperación de la memoria histórica. "Es fundamental saber



ENSAYOS. 'La llanura' volverá a los escenarios este jueves en el Teatro Central.

LA DIRECTORA

"La obra trasciende de lo particular a lo universal y alude al dolor humano desde la sensibilidad del autor"

cómo se generó este conflicto —dice Pimenta—, cómo se ha ido regenerando la sociedad y las claves de los tiempos actuales. Es curioso, pero hay gente que ha comprendido con esta obra cosas que había vivido. Los técnicos del montaje decían: ¡Pero si esto ha pasado en mi familia!". Tanto Recuerda como Pimenta rechazan la idea de que *La llanura*

sea un texto maniqueo. Si hay vencedores y vencidos —y de hecho la obra se centra fundamentalmente en el drama de una familia de "rojos"—, pero no buenos y malos. Al menos ese es el argumento de la directora de la obra, que cuenta que uno de los personajes, perteneciente al bando de los que se alzaron contra el régimen republicano, vive en sus carnes el dolor, el arrepentimiento y la culpa por la actitud que tomaron sus correligionarios. Pimenta, que define *La llanura* como "un golpe a los sentimientos" rebatió a Recuerda que considerara que escribió una obra sencilla. "¡Tú dices que es sencilla, pero anda que lo que hemos trabajado!".

El Centro Andaluz de Teatro ha

elegido esta obra, "no por el interés de hacer una obra histórica —dice su director, Emilio Hernández—, sino porque estamos empeñados en hacer un teatro comprometido". Por eso, dice Hernández, "hemos elegido este texto, porque es la obra más vigente y más incisiva para el público".

Entre los actores que participan en este estreno se encuentran Carlos Álvarez, que es el abuelo, Manuel Gandásegui (amigo del hijo), Pilar Gómez (la hija), Juan Fra Juárez (el hujo), Victoria Mora (la madre y gran protagonista de *La llanura*), Mariano Pérez (el maestro), e Inma Pérez (mujer de la iglesia). La obra estará presente en el Teatro Central del 7 al 24 de octubre, excepto los días 11 y 18.

■ RECUERDOS

El niño que vivió la muerte en sus carnes

Niños jugando en la plaza de Birrambla, Granada, en los albores de la Guerra Civil. En la distancia aparece alguien gritando: ¡el padre de Antonio, José, está muerto!, ¡el padre de Antonio, José, está muerto!. Inmediatamente, los niños que jugaban corren al campo del Víznar, el mismo lugar en el que moriría Lorca. No sólo ven un muerto. La sangre aparece esparcida por todo el campo, los cuerpos amontonados. Es la escena que marcó a Recuerda durante toda su vida y que cuenta precisamente en la introducción de *La llanura*.

En la presentación de la producción del CAT la volvió a narrar tal y como la vivió.

"Los pelotones de fusilamiento se llevaban a la gente cuando todavía estaba durmiendo en sus camas. ¡Esos señores me llaman!, ¡volveré en seguida!. Y si no volvía nunca, ¿dónde podía estar?", dice un autor que, además de la guerra, también se siente influido por los lugares en los que ha vivido: Granada, Salamanca, Madrid, California.

De esta última estancia, surge, por ejemplo *La deuda*, una obra amarga sobre las frustraciones que produce el llamado sueño americano. Ahora está en camino *No queremos la revolución*, un texto que terminará en dos semanas y que reflexiona con dolor sobre fenómenos como el sida o la droga.

■ FUE EN 1954 A CARGO DEL TEATRO ESPAÑOL UNIVERSITARIO (TEU) DE GRANADA

Críticas feroces y presencia oficial en el estreno absoluto de la obra

Recuerda está considerado como un autor crítico con la dictadura franquista y tuvo no pocos problemas de censura. Sin embargo, el estreno de *La llanura* no fue tan conflictivo como parece aunque sí recibió críticas muy negativas. "En función patrocinada por el gobernador civil y a beneficio de la Campaña de Invierno, el Teatro Español Universitario de Granada representó ayer tarde, en estreno, la tragedia *La llanura*, de José Martín Recuerda". Este es el primer párrafo del *Ideal* de Granada del 16 de enero de 1954, fecha exacta del estreno de una obra que fue objeto de severísimas críticas de

autores tan importantes para la literatura española como González Torrente Ballester. Ejemplos: *Abc* llamaba "atisbo de autor" a Recuerda el 5 de marzo del 54. "La situación de la obra, sostenida en una línea igual, turbia, sin 'alegría dramática', fatiga al espectador, que llega al fin del drama sin interés por cuanto aquellos torturadores cuentan", remata el diario madrileño. Y llegamos a T. (Torrente Ballester), que firma en el *Arriba*: "El señor Recuerda debe replantearse humildemente los fundamentos de su teatro (...) Todas las buenas cualidades advertidas anoche resultarán ineficaces si insiste en tomar el rá-

bano por las hojas (...) Recuerde que el teatro es progresión continua; cada escena, cada palabra, cada gesto, deben añadir algo a lo sabido". Curiosamente, su estreno en el Lope de Vega, el 13 de marzo de 1954 dentro del II Festival Universitario fue objeto de un encendido elogio en el *Abc*: "Se puede asegurar que con *La llanura* ha conseguido Martín Recuerda una auténtica tragedia", dice el periódico. Uno de los actores que participó en el evento, Rafael Ángel L. Campos (que hacía de maestro) afirma que la representación estuvo avalada con la presencia del Gobernador Civil y de otras autoridades.



TEU. Martín Recuerda, junto a sus compañeros actores.

Lo más curioso de esta revisión histórica es la autocrítica que el propio Recuerda hizo de *La llanura* en *Abc* el 4 de marzo del 54: "*La llanura* fue un trozo de

nuestra historia: herida, llaga y consuelo de muchos (...) Deseo simplificación y sencillez; casi estoy en un retorno hacia un teatro primitivo".